

Lettre de décision
Decision Letter

Programme de Renforcement des Systèmes de Santé (RSS2) de GUINEE-BISSAU

Guinea-Bissau Health Systems Strengthening Programme (HSS2)

Cette Lettre de Décision forme une partie de l'Accord Cadre de Partenariat (ACP), et conjointement avec l'ACP, détaille les termes du Programme. Tout terme utilisé dans cette Lettre de Décision mais non défini aura la signification donnée à ce terme dans l'ACP.

This Decision Letter forms part of the PFA and together with the PFA sets out the Programme Terms of the Programme. Any term used in this Decision Letter but not defined shall have the meaning given to such term in the PFA.

<p>1. Pays : Guinée-Bissau <i>Country</i></p>
<p>2. Numéro d'allocation du paiement pour le programme : 1923-GNB-10a-Y <i>Programme payment grant number</i></p> <p>Numéro d'allocation du paiement pour la performance : non applicable <i>Performance payment grant number</i></p>
<p>3. Date de la Lettre de Décision : 25 Juin 2019 <i>Date of Decision Letter</i></p>
<p>4. Date de l'Accord Cadre de Partenariat (l'« ACP ») : 12 Juillet 2013 <i>Date of the Partnership Framework Agreement (the "PFA")</i></p>
<p>5. Programme : Renforcement des systèmes de santé (RSS) <i>Programme: Health Systems Strengthening (HSS)</i></p> <p>Pour davantage d'information concernant le Programme, veuillez-vous référer :</p> <ul style="list-style-type: none"> • aux directives de Gavi sur le soutien au RSS et au formulaire de demande de soutien au RSS en contactant votre responsable pays; • à la proposition de subvention du pays approuvée, avec les réponses aux demandes de clarifications du Comité d'examen indépendant (CEI) concernant le RSS; • au plan de travail et au budget diffusés décrivant les activités et le budget du programme envisagés à la date de la lettre de décision. <p><i>For further information about the Programme please refer to:</i></p> <ul style="list-style-type: none"> • <i>Gavi HSS guidelines and HSS application form available by contacting your Gavi country manager;</i> • <i>Country's approved grant proposal together with any responses to the HSS independent review committee (IRC's) request for clarifications;</i> • <i>The workplan and budget document describing the expected Programme Activities and Programme Budget as at the Date of the Decision Letter.</i>
<p>6. Le financement basé sur la performance de Gavi</p> <p>Le programme fera l'objet d'un paiement basé sur la performance. À cet effet, le soutien au titre du RSS sera divisé en deux versements : le paiement programmé (reposant sur la mise en œuvre effective du programme) et le paiement basé sur la performance (en fonction de l'amélioration de la couverture vaccinale).</p> <p>Le pays aura la possibilité de recevoir des paiements qui viennent s'ajouter à l'enveloppe budgétaire allouée au programme, pour des performances exceptionnelles. Ces paiements seront basés sur la performance des indicateurs de couverture vaccinale. Pour une année donnée, le</p>

paiement programmé et le paiement basé sur la performance peuvent totaliser jusqu'à 150 % du montant annuel alloué au pays la première année (investissement initial).

Les paiements basés sur la performance pour une année donnée seront effectués l'année suivante, en fonction de la performance des indicateurs énumérés et après vérification des données.

Calcul des paiements basés sur la performance pour les résultats obtenus – TOTAL :

Dans la mesure où la couverture nationale par le DTC3 était initialement **inférieure à 90 %** (l'année précédant la première année de mise en œuvre de la subvention RSS et sur la base des estimations OMS/UNICEF), le pays sera récompensé pour avoir amélioré sa couverture vaccinale, à savoir :

- 30 US\$ par enfant supplémentaire vacciné par le DTC3, si la couverture par le DTC3 augmente et
- 30 US\$ par enfant supplémentaire vacciné avec la première dose de vaccin antirougeoleux, si la couverture vaccinale contre la rougeole augmente.

Jusqu'à un maximum de 150 % du plafond pour une année donnée.

Pays affichant une couverture par le DTC3 < 90 % initialement					Montant TOTAL du paiement basé sur la performance alloué au pays
Couverture par le DTC3 communiqué e (WUENIC) initialement*	Éligibilité au paiement basé sur la performance pour le DTC3	Montant du paiement basé sur la performance pour le DTC3 (US\$)	Éligibilité au paiement basé sur la performance pour le VVR1	Montant du paiement basé sur la performance pour le VVR1 (US\$)	
87%	Non éligible	\$0	Non éligible	\$0	\$0

Si la Guinée-Bissau souhaite de plus amples informations sur la méthode de calcul du montant TOTAL du paiement basé sur la performance, veuillez contacter votre responsable pays Dr Pietro Di Mattei (pdimattei@gavi.org).

7. Durée du Programme : 2019-2023

Programme Duration

8. Budget alloué au programme : il s'agit du montant d'un budget pluriannuel estimé validé par Gavi dans le cadre du programme.

Programme Budget: Amount of an estimated multi-year budget endorsed by Gavi under the Programme

À noter qu'avec le paiement basé sur la performance, les décaissements annuels peuvent être supérieurs ou inférieurs aux montants approuvés après la première année.

Note that with PBF, annual disbursements may be more or less than these endorsed amounts after the first year.

Année du programme\$ Programme Year\$	Historique : 2008 - 2015	2019	2020	2021	2022	2023	Total
Budget alloué au programme (US\$) Programme Budget (US\$)	1,420,119	1,603,156	666,053	493,187	494,201	493,403	3,750,000
Paiement basé sur la performance (US\$) Performance payment (US\$)		Non applicable					

9. Montants annuels : il s'agit du montant annuel estimé approuvé par Gavi, à décaisser dans le cadre du programme. Le pays reconnaît :

a) qu'une partie du montant annuel peut être versée directement à une agence d'exécution habilitée, comme l'OMS ou l'UNICEF, plutôt qu'au pays; et

b) que chaque montant annuel peut être versé en plusieurs tranches tous les trimestres ou tous les six mois.

This is the estimated annual amount Gavi has approved to be disbursed under the Programme. The Country acknowledges that:

(a) a proportion of the Annual Amount may be disbursed directly to an agreed implementing agency, such as WHO and UNICEF, rather than to the Country; and

(b) each Annual Amount may be disbursed in a number of tranches at quarterly or six-monthly intervals.

Année du programme Programme Year	2008 - 2015	2019	2020
Montant annuel (US\$) Annual Amount (US\$)	1,420,119	1,603,156	666,053
Paiement basé sur la performance (US\$) Performance payment (US\$)		Non applicable	

10. Observations / éclaircissements : le pays devra apporter les précisions suivantes à Gavi¹ :
Outstanding comments/clarifications: The Country shall provide the following clarifications to Gavi²:

Non applicable

11. Documents à fournir :
Documents to be delivered

Chaque trimestre, l'UNICEF fournit des rapports financiers trimestriels et annuels dans lesquels les états d'implémentation de chaque activité du plan opérationnel seront reflétés.
Each trimester, UNICEF provides quarterly and annual financial reports in which the implementation status of each activity in the operational plan will be reflected.

12. Autres conditions : les conditions suivantes sont applicables au programme.
Other conditions: the following terms and conditions shall apply to the Programme

Veillez-vous référer aux exigences relatives à la gestion des subventions (GMR) énoncées dans la nouvelle annexe 6 de l'ACP.
Please see the Grant Management Requirements (GMR) set out in the new Annex 6 to the PFA.

Toute demande d'ajustement aux montants annuels devra être approuvée par Gavi. Il sera essentiel que le Comité de coordination du secteur de la Santé du pays (ou l'organe équivalent) soit impliqué dans ce processus au niveau technique et son soutien durant la mise en œuvre et le suivi du programme. L'utilisation du soutien Gavi stipulé dans cette lettre fera l'objet d'un suivi de la performance.

Any requested adjustments to the Annual Amounts will be subject to Gavi approval. It is essential that Country's Health Sector Coordination Committee (or its equivalent) be involved with this process both in its technical process function and its support during implementation and monitoring of the Programme. Utilisation of Gavi support stated in this letter will be subject to performance monitoring.

Si les coordonnées bancaires les plus récentes fournies à Gavi ont changé ou vont changer avant le décaissement des fonds, le pays devra compléter un formulaire indiquant vos nouvelles coordonnées bancaires. Veuillez contacter gavihss@gavi.org pour obtenir ce formulaire.

If the bank account information most recently provided to Gavi has changed or changes prior to disbursement, the country will need to complete a bank account information form. Please contact gavihss@gavi.org for the form.

Assurance : Selon les exigences en matière de gestion des subventions de Gavi. Le Ministère de la Santé devra assurer tous les biens du programme (y compris les vaccins et fournitures associés, les équipements de chaîne du froid et autres immobilisations corporelles (à acheter à travers les agences onusiennes) tant au niveau central que régional en fonction de la disponibilité du budget. Si possible et à un coût raisonnable, le Ministère de la Santé devra souscrire une assurance tous risques et une assurance de responsabilité civile générale auprès de compagnies d'assurance solides et de bonne réputation en choisissant une couverture correspondant aux polices détenues par des organismes semblables qui réalisent des activités comparables. A défaut, le Ministère de la Santé devra prévoir une ligne budgétaire permettant d'approvisionner le remplacement des vaccins ou actifs endommagés ou disparus.

Insurance: According to Gavi grant management requirements. The Ministry of Health will be responsible for all program assets (including vaccines and related supplies, cold chain equipment and other tangible assets (to be procured through UN agencies) at both central and regional levels depending on the size of the program. Availability of the budget: If possible and at reasonable cost,

¹ Si vous ne fournissez pas les observations / éclaircissements requis, Gavi pourra suspendre à l'avenir tout autre versement

² Failure to provide the comments/clarifications requested may result in Gavi withholding further disbursements

the Ministry of Health will have to take out all-risk insurance and general liability insurance with reputable and strong insurance companies by choosing a cover corresponding to the policies held by similar organizations that carry out comparable activities, otherwise the Ministry of Health will have to provide a budget line to supply the replacement of damaged or missing vaccines or assets.

Signé par

Hind A. Khatib

Au nom de Gavi

Hind Khatib-Othman

Directrice, Programmes Pays

25 June 2019